

### LÉGENDE LEGEN

- Office de tourisme  
Tourist office
- Autres curiosités  
Other attractions
- Remontée mécanique  
Chairlift
- Arrêt navette gratuite  
Free shuttle stop
- Parking  
Parking
- Toilettes  
Toilets
- Point d'eau  
Drinking water
- Station de lavage/gonflage  
Bike wash and inflating station
- Location/réparation vélo  
Bike rent and repair
- Embarcadère  
Lakeshore pier
- Pêche  
Fishing
- Plage  
Beach
- Voie verte  
Cycle path
- Départ  
Start
- Festival des Cabanes  
Enduro area

- Circuits vélo / Bike tracks**
- Facile / Easy
  - Moyen / Average
  - Difficile / Difficult
  - Très difficile / Very difficult
- 35 000<sup>ème</sup>**



### POUR UNE SORTIE RÉUSSIE FOR A SUCCESSFUL RIDE

**Pour préparer ma sortie / To prepare my ride**

**Technicien du sport**  
Location et réparation de VTT et vélos électriques, adultes et enfants, vente de vêtements et accessoires. Bikes rent and repair, mountain and electric bikes, for adults and children, sale of clothes and accessories.  
74 rue Carnot - 74210 Faverges-Seythenex  
Tél. +33 (0)4 50 32 51 45  
[www.faverges-swimmer-sports.com](http://www.faverges-swimmer-sports.com)

**Cycle Fred**  
Location et réparation de VTT enduro, beach, cruiser, et vélos électriques. Bikes rent and repair, mountain, enduro, beach, cruiser and electric bikes for adults and children.  
450 route de Tallières à Verthier - 74210 Doussard  
Tél. +33 (0)6 35 46 88 86  
[www.location-velo-faverges-doussard.com](http://www.location-velo-faverges-doussard.com)

**K2 Outdoor**  
455 Route de la Vieille Église - 74210 Doussard  
Tél. +33 (0)4 50 32 52 62  
[www.k2outdoor-annecy.com](http://www.k2outdoor-annecy.com)

**Pour que ma sortie reste inoubliable :**

- je consulte la météo avant de partir.
- je maitrise ma vitesse en toutes circonstances,
- j'informe d'autres personnes de mon itinéraire et ne pars jamais seul.
- j'emporte avec moi un kit de réparation, une tousse de 1<sup>re</sup> urgence et une carte détaillée du parcours, je prends connaissance à l'avance des difficultés,
- de la distance du trajet choisi et ne prends pas de risques inutiles.
- je respecte le code de la route en toutes circonstances,
- je porte toujours un casque.

**For an unforgettable ride:**

- check the weather before heading into the mountains,
- always ride in control in all circumstances,
- let someone know where you plan to ride and never go riding alone,
- bring the appropriate repair kit, first aid kit and a detailed trail map,
- familiarize yourself with a tour's length and difficulty, and avoid taking unnecessary risks,
- respect all traffic laws and rules of the road,
- always wear a helmet.

### DESTINATION VÉLO BIKE DESTINATION

Plus de 120 km balisés, 7 itinéraires, 4 niveaux de difficulté:

- Facile (3 itinéraires, 55 km)
- Moyen (1 itinéraire, 27 km)
- Difficile (2 itinéraires, 20,5 km)
- Très difficile (1 itinéraire, 19,8 km)

Vous reconnaîtrez ces itinéraires aux balisages suivants. Le sens du pictogramme indique le sens du circuit VTT. You will recognize each tour via the following markings. The pictogram indicates the correct direction to ride the MTB tour.

**gardez vos déchets avec vous afin de les faire disparaître**  
- ne laissez pas vos déchets. C'est défendu en terrain. Respectez la nature et maintenez les paysages.  
- don't leave your trash. It's forbidden in terrain. Respect the nature and a condition of the landscape.  
- don't leave your trash. It's forbidden in terrain. Respect the nature and maintain the landscape.

**5 itinéraires, c'est mieux profiter!**

**base.vit / fct**

Direction: tout droit / Straight direction  
N° circuit / itinéraire / Difficulty  
Tourner à gauche / Turn left  
Tourner à droite / Turn right  
Maine direction / Wrong direction

**Les Sources du lac d'Annecy et leurs partenaires sont labellisés « Accueil Vélo », ce qui pour vous, cyclistes, est la garantie :**

- d'être à moins de 5 km d'une piste cyclable,
- de disposer d'un équipement adapté pour les cyclistes : abi vélo sécurisé, kit de réparation,
- de bénéficier d'un accueil chaleureux (informations et conseils utiles, itinéraires, météo, etc.),
- de disposer de services adaptés aux cyclistes : transfert des bagages, lavage et séchage du liné, location de vélos, lavage des vélos.

**The Sources du lac d'Annecy and its partners (see below) are certified "Accueil Vélo" (Bikes Welcome), guaranteeing that you, cyclists:**

- are less than 5 km away from a cycle path,
- have at your disposal a proper equipment for cyclists: secure bike shelter, repair kit,
- receive a warm welcome (information and useful advice, routes, weather forecast, etc.),
- laundry services suited to cyclists: luggage transfer, laundry cleaning and drying, bike hire, bike wash...

### ILS SONT LABELLISÉS THEY ARE CERTIFIED

- OFFICE DE TOURISME**  
Place Marcel Piquand - 74210 Faverges-Seythenex  
De mai à septembre - Route de la Plage - 74210 Doussard
- HÉBERGEMENTS**
- Hôtel Florimont\*\*\***  
1006 Rue du Champ Canon - 74210 Saint-Ferréol  
Tél. + 33 (0)4 50 44 50 05  
[www.hotel-florimont.com](http://www.hotel-florimont.com)
- Hôtel Arcalod\*\*\***  
237 route de la Gare - 74210 Doussard  
Tél. + 33 (0)4 50 44 50 22  
[www.hotelarcalod.fr](http://www.hotelarcalod.fr)
- La Ferme des Marie**  
681 route de Longemalle - 74210 Val de Chaise - Marliens  
Tél. +33 (0)4 50 10 10 11  
[www.gites-de-france-haute-savoie.com](http://www.gites-de-france-haute-savoie.com)
- La Ferme du Pratel**  
165 chemin du Pratel - 74210 Doussard  
Tél. +33 (0)4 50 05 37 69  
[www.sources-lac-annecy.com](http://www.sources-lac-annecy.com)
- Camping Le Champ Tillet**  
28 Chemin du Chenevier - 74210 Val de Chaise - Marliens  
Tél. + 33 (0)4 50 44 33 74  
[www.champillet.com](http://www.champillet.com)
- Le Camping du Vercer Fleuri**  
710 Route du Bout du Lac - 74210 Lathuille  
Tél. + 33 (0)4 50 44 31 82  
[www.levercerfleuri.fr](http://www.levercerfleuri.fr)
- Aire naturelle Val de Tamié**  
255 Route des Noyers - Les Combes  
74210 Faverges-Seythenex  
Tél. +33 (0)4 50 32 49 97  
[www.valedetamie.com](http://www.valedetamie.com)
- RESTAURANTS**
- La Cuillère à Ombre**  
2546 Route de Tallières - 74210 Doussard  
Tél. +33 (0)4 50 44 30 71  
[www.lacuillereaombre.fr](http://www.lacuillereaombre.fr)
- Les Jardins du Talliefer**  
540 Route de la Porte - 74210 Lathuille  
Tél. +33 (0)7 67 69 35 56  
[www.jardins-du-talliefer.fr](http://www.jardins-du-talliefer.fr)

PLUS D'INFORMATIONS  
Office of Tourism  
Faverges-Seythenex  
Tél. +33 (0)4 50 44 50 21  
Renseignements / Information  
Secours / Emergency: 112  
Annecy / Annecy

Being informed and showing respect means a better enjoyment.  
Don't leave your trash. It's forbidden in terrain. Respect the nature and maintain the landscape.  
Don't leave your trash. It's forbidden in terrain. Respect the nature and maintain the landscape.  
Don't leave your trash. It's forbidden in terrain. Respect the nature and maintain the landscape.

**NATURE WELCOMES**  
YOU, SO RESPECT HERE!  
5 itinéraires, c'est mieux profiter!  
- gardez vos déchets avec vous afin de les faire disparaître  
- ne laissez pas vos déchets. C'est défendu en terrain. Respectez la nature et maintenez les paysages.  
- don't leave your trash. It's forbidden in terrain. Respect the nature and maintain the landscape.

**LA NATURE VOUS ACCUEILLE!**

**Source du lac d'Annecy**  
Tourisme

**ma - CARTE VTT**  
MY MOUNTAIN BIKE MAP 2020 | 21

Professionnels.com - Crédits photos: Office de Tourisme Doussard, Lac d'Annecy Tourisme, G. Viret, N. M. D. Chabrier

**IN ANNECY**

## 1- LA FAVERGIE

11.5 km 110 m 110 m Dousard Parking de la Plage

Depuis le **parking de la plage de Doussard**, traversez la D 1508 en direction du complexe sportif ; passer entre les terrains de tennis pour rejoindre la voie verte ou vous irez ensuite à droite.

À la prochaine intersection, prendre à gauche et sortir de la piste cyclable. Tout de suite après les tables de picnic, prendre à droite **dans le marais**. Le sentier longe le **ruisseau de la Bornette**. À la sortie du marais, prendre à gauche, traverser la route du **Bout du Lac** pour prendre la route qui longe le champ, puis prendre à droite une petite route qui monte en direction de Marceau et longe le **cours d'eau la Bornette - Découvrez le four banal et la fontaine**.

À la sortie du hameau, prendre à droite la 1<sup>re</sup> voie carrossable, puis prendre le GR 96 jusqu'à Amanrouï où se trouve un pont qui permet de traverser la **rivière Irie**. Emprunter la route qui descend puis prendre à droite la route des Côtés jusqu'au croisement avec le chemin de la **Serraz** qui part à droite. Continuer sur ce chemin et passer derrière la **ZA des Vernays**. Le chemin se poursuit en forêt puis redescend jusqu'au golf de Giez que vous traverserez (Chemin de Rosaz) - **Faire un crochet par l'église, pour apercevoir le Mont Blanc**.

Prendre à gauche la route de Saint-Gingolph, continuer tout droit sur la route de Rovagny, puis descendre en lisière de champ pour prendre la D 142 qui vous mènera jusqu'au hameau d'Englanzang. Traverser le hameau jusqu'à la D 2508, puis prendre le pont qui passe au-dessus de la Clivière ; prendre à droite pour entrer dans le parc des Pins. Longer les stades et le mur de protection de Faverges. Au **boulevard**, prendre à gauche en direction du centre-ville ; emprunter la rue Nicolas Blanc puis **la route du Thovay** où se trouvent une **glacière récemment restaurée et un site Gallo-Romain**. Traverser la D182, continuer sur la rue des Grandes Pièces, emprunter la voie verte ; après le lotissement qui sera sur votre gauche, prendre la 1<sup>re</sup> droite en direction de Cons-Sainte-Colombe, puis la 1<sup>re</sup> à gauche. Entrer dans la forêt, le chemin traverse deux clairières et longe le ruisseau le **Blief** pour déboucher sur la D182. Prendre à gauche, puis à droite pour arriver au plan d'eau de Marfens.

## 3- LE CHEMIN DU FACTEUR

19 km 95 m 90 m Dousard Parking de la Plage

Depuis le **parking de la plage de Doussard**, traversez la D 1508 en direction du complexe sportif ; passer entre les terrains de tennis pour rejoindre la voie verte ou vous irez ensuite à droite. À la prochaine intersection, prendre à gauche et sortir de la piste cyclable. Tout de suite après les tables de picnic, prendre à droite **dans le marais**. Le sentier longe le **ruisseau de la Bornette**.

À la sortie du marais, prendre à gauche, traverser la route du Bout du Lac pour prendre la route qui longe le champ, puis prendre à droite une petite route qui monte en direction de Marceau et longe le **cours d'eau la Bornette - Découvrez le four banal et la fontaine**. À la sortie du hameau, prendre à droite la 1<sup>re</sup> voie carrossable, puis prendre le GR 96 jusqu'à Amanrouï où se trouve un joli pont qui permet de traverser la **rivière Irie**. Emprunter la route qui descend puis prendre à droite la route des Côtés jusqu'au croisement avec le chemin de la **Serraz** qui part à droite.

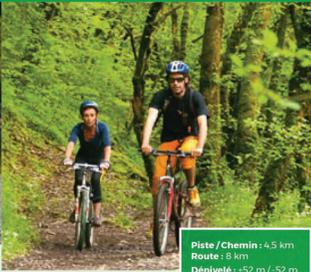
Continuer sur ce chemin et passer derrière la **ZA des Vernays**. Le chemin se poursuit en forêt, légère montée, puis redescend jusqu'à la **Résidence de Tourisme le Blidre, à Giez**. Prendre la route sur la gauche, qui descend dans la plaine, après le practice, prendre sur la gauche, le chemin des Planches à la Gare qui mène à la voie verte. Emprunter celle-ci en allant sur la droite jusqu'au lieu-dit «**sous les Murets**», croisement avec le chemin rural de **Vesonne aux Fontaines**.

Prendre à gauche pour rejoindre la route de Vesonne, continuer sur la D 42, traverser le **Nant de Mortmin - Canyon fortement prisé par les professionnels et amateurs d'eau vive** - prendre à gauche le chemin de la Forge, puis à droite chemin du Pré de l'Ile qui descend au hameau du Villard. Prendre à droite, le chemin dit de Rochaufaux qui longe le **Nant de Mortmin** puis Eau Forte jusqu'au hameau de **Verthier - Admirez les lavoirs, l'ancien chapelle, la maison Blain**.

Emprunter la route du Vieux Port, traverser la route de Tallières pour poursuivre sur la voie verte. Aller-retour possible **jusqu'à l'entrée de la Réserve naturelle du Bout du lac d'Anécny**. A nouveau sur la voie verte, passer sous la D1508 puis à droite jusqu'au Pont Monnet. Continuer tout droit jusqu'au courts de tennis où l'on rejoint le départ.

## 4- LA PETITE BOUCLE

12.5 km 52 m 52 m Faverges-Seythenex Parking du carré des Tisserands



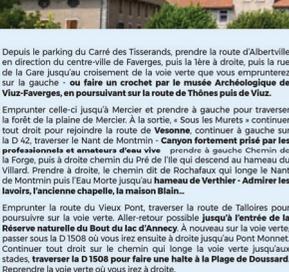
Depuis le parking du Carré des Tisserands, prendre la route d'Alberville en direction du centre-ville de Faverges, puis la 1<sup>re</sup> à droite, puis rue de la Gare jusqu'au croisement de la voie verte que vous empruntez sur la gauche - **ou faire un crochet par le Musée Archéologique de Viuz-Faverges, en poursuivant sur la route de Thônes après le Viuz**.

Emprunter celle-ci jusqu'à Mercier et prendre à gauche pour traverser la forêt de la plaine de Mercier. À la sortie «**Sous les Murets**», continuer tout droit pour rejoindre la route de **Vesonne**, continuer à gauche sur la D 42, traverser le Nant de Mortmin - **Canyon fortement prisé par les professionnels et amateurs d'eau vive** - prendre à gauche Chemin de la Forge, puis à droite chemin du Pré de l'Ile qui descend au hameau du Villard. Prendre à droite, le chemin dit de Rochaufaux qui longe le Nant de Mortmin puis Eau Forte jusqu'au hameau de **Verthier - Admirez les lavoirs, l'ancien chapelle, la maison Blain**.

Emprunter la route du Vieux Port, traverser la route de Tallières pour poursuivre sur la voie verte. Aller-retour possible **jusqu'à l'entrée de la Réserve naturelle du Bout du lac d'Anécny**. A nouveau sur la voie verte, passer sous la D1508 puis à droite jusqu'au Pont Monnet. Reprendre la voie verte où vous irez à droite.

À la prochaine intersection, prendre à gauche et sortir de la piste cyclable. Tout de suite après les tables de picnic, prendre à droite **dans le marais**. Le sentier longe le **ruisseau de la Bornette**. À la sortie du marais, prendre à gauche, traverser la route du Bout du Lac pour prendre la route qui longe le champ, puis prendre à droite une petite route qui monte en direction de Marceau et longe le **cours d'eau la Bornette - Découvrez le four banal et la fontaine**. À la sortie du hameau, prendre à droite la 1<sup>re</sup> voie carrossable, puis prendre le GR 96 jusqu'à Amanrouï où se trouve un pont qui permet de traverser la **rivière Irie**. Emprunter la route qui descend puis prendre à droite la route des Côtés jusqu'au croisement avec le chemin de la **Serraz** qui part à droite. Continuer sur ce chemin et passer derrière la **ZA des Vernays**. Le chemin se poursuit en forêt, légère montée, puis descendre jusqu'au golf de Giez que vous traverserez (Chemin de Rosaz) - **Faire un crochet par l'église, pour découvrir un premier pont de vue sur le Mont Blanc**.

Prendre à gauche la route de Saint-Gingolph, continuer tout droit sur la route de Rovagny, puis descendre en lisière de champ pour prendre la D 142 qui vous mènera jusqu'au hameau d'Englanzang. Cross through the hamlet until you reach the D 2508, and then take the bridge that crosses over the Clivière river turn right to enter Parc des Pins, then ride alongside the stadium and river dike. When you reach the "Bouldernois" (petanque courts), turn left towards "centre ville" (downtown), take the Nicolas Blanc street, and then **Route du Thovay road, stop to visit a recently restored "Glacière" (ice house)** and an old Gallo-Roman site. Traverse D182, continue along Grandes Pièces road and then the bike path, take the first right, heading towards Cons-Sainte-Colombe, and then the 1<sup>st</sup> left. Enter the forest, the trail will cross through two clearings and then ride along the "Blief" streams before coming out onto D182. Turn left, and then right, and then ride to the "Plan d'eau" (pond) in Marfens.



Chemin : 12 km Route : 74 km GPS départ / arrivée : latitude : 45.79111 - 45.4732 longitude : 6.21042 - 6.111

From the **Doussard Beach parking lot** cross D 1508 towards the sports complex, pass between the tennis courts to the bike path that you will take to Lathulle (les Marais), and the intersection with Bout du Lac road. Turn left, and then head into the **obvious marshy area on its right side**. The trail rides along **Ruisseau de la Bornette** stream.

When you exit the marsh, take another left, traverse **Bout du Lac** road, and then turn right onto a narrow paved road that ascends towards **Marceau** and that rides along another stream, **Ruisseau de la Bornette**. **Visit the communal oven and fountain**.

When you leave the hamlet, turn right onto the 1<sup>st</sup> drivable road, and then take the GR96 trail to Armand where a nice bridge allows you to traverse the Irie River. Take the road heading downhill, and then turn right onto Côtés road until you reach the intersection with Chemin de la Serraz, turn right here.

Next, pass through the small Z.A. des Vernays business park. The path continues, through the forest, slightly uphill, and then heads back downhill to the Le Blidre hotel. In **Giez**, turn left onto the road that descends towards the prairie, and then just after the driving range turn left onto a path called "Chemin des Planches à la Gare" which leads to the lake path. Take the bike path to a place called "Sous les Murets", where it intersects with Chemin Rural de **Vesonne** road. Turn left to join up with Route de Vesonne road, continue riding on D 42, cross Nant de Mortmin and then ride along another stream, Ruisseau de la Bornette. Visit the **communal oven and fountain**. When you leave the hamlet, turn right onto the 1<sup>st</sup> drivable road, and then turn right onto Côtés road until you reach the intersection with Chemin de la Serraz, turn right here. Next, pass through the small Z.A. des Vernays business park. The path continues through the forest, slightly uphill, and then downhill to Giez golf course, which you cross (Chemin de Rosaz). **Take a short detour to visit the church and Ferné de Gyl farm to enjoy the view of Mont Blanc**.

Prendre à gauche la route de Saint-Gingolph, continuer tout droit sur la route de Rovagny, puis descendre en lisière de champ pour prendre la D 142 qui vous mènera jusqu'au hameau d'Englanzang. Traverser le hameau jusqu'à la D 2508, puis prendre le pont qui passe au-dessus de la Clivière ; prendre à droite pour entrer dans le parc des Pins. Longer les stades et le mur de protection de Faverges. Au **boulevard**, prendre à gauche en direction du centre-ville ; emprunter la rue Nicolas Blanc pour rejoindre le point de départ ou monter jusqu'au château de Faverges...

chemin jusqu'au golf de Giez que vous traverserez (Chemin de Rosaz au niveau de la résidence le **Blidre - ou faire un crochet par l'église pour découvrir un joli pont de vue sur le Mont-Blanc**.

Prendre à gauche la route de Saint-Gingolph, continuer tout droit sur la route de Rovagny, puis descendre en lisière de champ pour prendre la D 142 qui vous mènera jusqu'au hameau d'Englanzang.

Traverser le hameau jusqu'à la D 2508, puis prendre le pont qui passe au-dessus de la Clivière ; prendre à droite pour entrer dans le parc des Pins. Puis longer les stades et le mur de protection de Faverges.

Au **boulevard**, prendre à gauche en direction du centre-ville ; emprunter la rue Nicolas Blanc pour rejoindre le point de départ ou monter jusqu'au château de Faverges...

From the Carré des Tisserands parking lot, take Route d'Alberville road towards "centre ville" (downtown), and then take the 1<sup>st</sup> right onto Rue de la Gare street, and ride until it intersects the bike path, turn left here - **or take a short detour to visit the Viuz-Faverges Archeological Museum, in this case continue straight on Route de Thônes road and then left on Route de Viuz road**. Take the bike path to a place called Les Perrières, and when you arrive at a dirt path named "Chemin des Planches de la Gare", cross the golf course to the Giez golf course (Chemin de Rosaz). Turn left and follow the path near the Blidre hotel - **or take a short detour to visit the church and enjoy beautiful views of Mont-Blanc**.

Turn left onto Route de Saint-Gingolph road, continue heading straight on Route de Rovagny road, and then descend through the clearing to D 142, which will take you to the hamlet of Englanzang. Cross through the hamlet until you reach the intersection with Chemin de la Serraz, turn right here. Next, pass through the small Z.A. des Vernays business park. The path continues through the forest, slightly uphill, and then downhill to Giez golf course, which you cross (Chemin de Rosaz). **Take a short detour to visit the church and enjoy your first views of Mont-Blanc**.

Emprunter celle-ci jusqu'à Mercier et prendre à gauche pour traverser la forêt de la plaine de Mercier. À la sortie «**Sous les Murets**», continuer tout droit pour rejoindre la route de **Vesonne**, continuer à gauche sur la D 42, traverser le Nant de Mortmin - **Canyon fortement prisé par les professionnels et amateurs d'eau vive** - prendre à gauche Chemin de la Forge, puis à droite chemin du Pré de l'Ile qui descend au hameau du Villard. Prendre à droite, le chemin dit de Rochaufaux qui longe le Nant de Mortmin puis Eau Forte jusqu'au hameau de **Verthier - Admirez les lavoirs, l'ancien chapelle, la maison Blain**.

Emprunter la route du Vieux Port, traverser la route de Tallières pour poursuivre sur la voie verte. Aller-retour possible **jusqu'à l'entrée de la Réserve naturelle du Bout du lac d'Anécny**. A nouveau sur la voie verte, passer sous la D1508 puis à droite jusqu'au Pont Monnet. Reprendre la voie verte où vous irez à droite.

À la prochaine intersection, prendre à gauche et sortir de la piste cyclable. Tout de suite après les tables de picnic, prendre à droite **dans le marais**. Le sentier longe le **ruisseau de la Bornette**. À la sortie du marais, prendre à gauche, traverser la route du Bout du Lac pour prendre la route qui longe le champ, puis prendre à droite une petite route qui monte en direction de Marceau et longe le **cours d'eau la Bornette - Découvrez le four banal et la fontaine**. À la sortie du hameau, prendre à droite la 1<sup>re</sup> voie carrossable, puis prendre le GR 96 jusqu'à Amanrouï où se trouve un pont qui permet de traverser la **rivière Irie**. Emprunter la route qui descend puis prendre à droite la route des Côtés jusqu'au croisement avec le chemin de la **Serraz** qui part à droite. Continuer sur ce chemin et passer derrière la **ZA des Vernays**. Le chemin se poursuit en forêt, légère montée, puis descendre jusqu'au golf de Giez que vous traverserez (Chemin de Rosaz) - **Faire un crochet par l'église, pour découvrir un premier pont de vue sur le Mont-Blanc**.

Prendre à gauche la route de Saint-Gingolph, continuer tout droit sur la route de Rovagny, puis descendre en lisière de champ pour prendre la D 142 qui vous mènera jusqu'au hameau d'Englanzang. Cross through the hamlet until you reach the D 2508, and then take the bridge that crosses over the Clivière river turn right to enter Parc des Pins (the park), then ride alongside the stadium and river dike.

When you reach the "bouldernois" (petanque courts), turn left towards "centre ville" (downtown), take the Nicolas Blanc street back to your starting point or ride all the way up to Faverges Castle... to enjoy the museum and the panoramic views from the top of the tower.

From the Carré des Tisserands parking lot, take Route d'Alberville road towards "centre-ville" (downtown). Take the 1<sup>st</sup> right onto Rue de la Gare street and ride until it intersects the bike path, turn left here - **or take a short detour to visit the Viuz-Faverges Archeological Museum, in this case continue straight on Route de Thônes road and then left on Route de Viuz road**.

Take the bike path to a place called "Sous les Murets", located at the intersection with Chemin Rural de Vesonne road. Turn right to join up with Route de Vesonne road, continue riding on D 42, cross Nant de Mortmin and then ride along another stream, Ruisseau de la Bornette. Visit the **communal oven and fountain** - then turn left onto Chemin de la Forge street, and then right onto chemin du Pré de l'Ile road, which descends to the small hamlet "le Villard". Turn right, and take a path called Rochaufaux, which rides along Nant de Mortmin creek to the hamlet of **Verthier**. Take **time to marvel at the washhouse, the old chapel, and Blain House** -

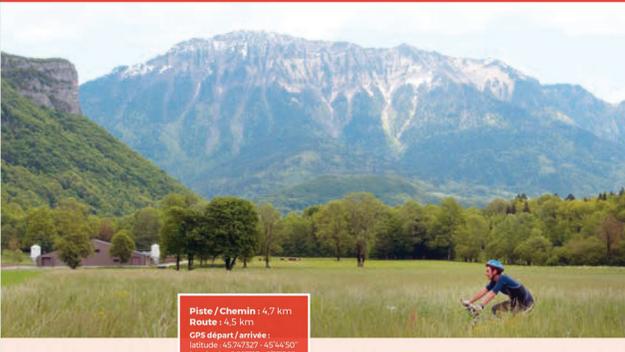
Take Route du Vieux Port road, cross Route de Tallières road and continue on Route de Vieille Eglise road - **the entrance to the Bout du Lac d'Anécny Nature Reserve** - until you reach D 1508. Cross this main road at Pont Monnet bridge, then turn right onto the bike path, which you take to Lathulle (les Marais) - **at Bout du Lac's tennis courts cross back over D1508 for a nice break at Doussard beach**.

Return to the bike path, turn left, and then head into the obvious marshy area on its right side. The trail rides along the **ruisseau de la Bornette** stream. When you exit the marsh, take another left, traverse **Bout du Lac** road, and then turn right onto a narrow paved road that ascends towards **Marceau** and that rides along another stream, **Ruisseau de la Bornette**. Visit the **communal oven and fountain**. When you leave the hamlet, turn right onto the 1<sup>st</sup> drivable road, and then turn right onto Côtés road until you reach the intersection with Chemin de la Serraz, turn right here. Next, pass through the small Z.A. des Vernays business park. The path continues through the forest, slightly uphill, and then downhill to Giez golf course, which you cross (Chemin de Rosaz). **Take a short detour to visit the church and Ferné de Gyl farm to enjoy the view of Mont Blanc**.

Turn left onto Route de Saint-Gingolph road, continue straight on Route de Rovagny road, and then descend through the clearing to D 142, which will take you to the hamlet of Englanzang. Cross through the hamlet until you reach D 2508, and then take the bridge that crosses over the Clivière river turn right to enter Parc des Pins, then ride alongside the stadium and river dike. When you reach the "bouldernois" (petanque courts), turn left towards "centre-ville" (downtown), take Rue Nicolas Blanc street back to your starting point or ride up to Faverges Castle.

## 5- SOUS LA DENT

9.2 km 112 m 127 m Faverges-Seythenex Parking du carré des Tisserands



Depuis le parking du Carré des Tisserands, prendre la route d'Alberville en direction du centre-ville de Faverges, puis la 1<sup>re</sup> à droite, puis rue de la Gare jusqu'au croisement de la voie verte que vous empruntez sur la gauche - **ou faire un crochet par le Musée Archéologique de Viuz-Faverges, en poursuivant sur la route de Thônes après le Viuz**.

Emprunter celle-ci jusqu'à Mercier et prendre à gauche pour traverser la forêt de la plaine de Mercier. À la sortie «**Sous les Murets**», continuer tout droit pour rejoindre la route de **Vesonne**, continuer à gauche sur la D 42, traverser le Nant de Mortmin - **Canyon fortement prisé par les professionnels et amateurs d'eau vive** - prendre à gauche Chemin de la Forge, puis à droite chemin du Pré de l'Ile qui descend au hameau du Villard. Prendre à droite, le chemin dit de Rochaufaux qui longe le Nant de Mortmin puis Eau Forte jusqu'au hameau de **Verthier - Admirez les lavoirs, l'ancien chapelle, la maison Blain**.

Emprunter la route du Vieux Port, traverser la route de Tallières pour poursuivre sur la voie verte. Aller-retour possible **jusqu'à l'entrée de la Réserve naturelle du Bout du lac d'Anécny**. A nouveau sur la voie verte, passer sous la D1508 puis à droite jusqu'au Pont Monnet. Reprendre la voie verte où vous irez à droite.

À la prochaine intersection, prendre à gauche et sortir de la piste cyclable. Tout de suite après les tables de picnic, prendre à droite **dans le marais**. Le sentier longe le **ruisseau de la Bornette**. À la sortie du marais, prendre à gauche, traverser la route du Bout du Lac pour prendre la route qui longe le champ, puis prendre à droite une petite route qui monte en direction de Marceau et longe le **cours d'eau la Bornette - Découvrez le four banal et la fontaine**. À la sortie du hameau, prendre à droite la 1<sup>re</sup> voie carrossable, puis prendre le GR 96 jusqu'à Amanrouï où se trouve un pont qui permet de traverser la **rivière Irie**. Emprunter la route qui descend puis prendre à droite la route des Côtés jusqu'au croisement avec le chemin de la **Serraz** qui part à droite. Continuer sur ce chemin et passer derrière la **ZA des Vernays**. Le chemin se poursuit en forêt, légère montée, puis descendre jusqu'au golf de Giez que vous traverserez (Chemin de Rosaz) - **Faire un crochet par l'église, pour découvrir un premier pont de vue sur le Mont-Blanc**.

Prendre à gauche la route de Saint-Gingolph, continuer tout droit sur la route de Rovagny, puis descendre en lisière de champ pour prendre la D 142 qui vous mènera jusqu'au hameau d'Englanzang. Cross through the hamlet until you reach the D 2508, and then take the bridge that crosses over the Clivière river turn right to enter Parc des Pins (the park), then ride alongside the stadium and river dike.

When you reach the "bouldernois" (petanque courts), turn left towards "centre ville" (downtown), take the Nicolas Blanc street back to your starting point or ride all the way up to Faverges Castle... to enjoy the museum and the panoramic views from the top of the tower.

From the Carré des Tisserands parking lot, take Route d'Alberville road towards "centre-ville" (downtown). Take the 1<sup>st</sup> right onto Rue de la Gare street and ride until it intersects the bike path, turn left here - **or take a short detour to visit the Viuz-Faverges Archeological Museum, in this case continue straight on Route de Thônes road and then left on Route de Viuz road**.

Take the bike path to a place called "Sous les Murets", located at the intersection with Chemin Rural de Vesonne road. Turn right to join up with Route de Vesonne road, continue riding on D 42, cross Nant de Mortmin and then ride along another stream, Ruisseau de la Bornette. Visit the **communal oven and fountain** - then turn left onto Chemin de la Forge street, and then right onto chemin du Pré de l'Ile road, which descends to the small hamlet "le Villard". Turn right, and take a path called Rochaufaux, which rides along Nant de Mortmin creek to the hamlet of **Verthier**. Take **time to marvel at the washhouse, the old chapel, and Blain House** -

Take Route du Vieux Port road, cross Route de Tallières road and continue on Route de Vieille Eglise road - **the entrance to the Bout du Lac d'Anécny Nature Reserve** - until you reach D 1508. Cross this main road at Pont Monnet bridge, then turn right onto the bike path, which you take to Lathulle (les Marais) - **at Bout du Lac's tennis courts cross back over D1508 for a nice break at Doussard beach**.

Return to the bike path, turn left, and then head into the obvious marshy area on its right side. The trail rides along the **ruisseau de la Bornette** stream. When you exit the marsh, take another left, traverse **Bout du Lac** road, and then turn right onto a narrow paved road that ascends towards **Marceau** and that rides along another stream, **Ruisseau de la Bornette**. Visit the **communal oven and fountain** - then turn left onto Chemin de la Forge street, and then right onto chemin du Pré de l'Ile road, which descends to the small hamlet "le Villard". Turn right, and take a path called Rochaufaux, which rides along Nant de Mortmin creek to the hamlet of **Verthier**. Take **time to marvel at the washhouse, the old chapel, and Blain House** -

Take Route du Vieux Port road, cross Route de Tallières road and continue on Route de Vieille Eglise road - **the entrance to the Bout du Lac d'Anécny Nature Reserve** - until you reach D 1508. Cross this main road at Pont Monnet bridge, then turn right onto the bike path, which you take to Lathulle (les Marais) - **at Bout du Lac's tennis courts cross back over D1508 for a nice break at Doussard beach**.

Return to the bike path, turn left, and then head into the obvious marshy area on its right side. The trail rides along the **ruisseau de la Bornette** stream. When you exit the marsh, take another left, traverse **Bout du Lac** road, and then turn right onto a narrow paved road that ascends towards **Marceau** and that rides along another stream, **Ruisseau de la Bornette**. Visit the **communal oven and fountain** - then turn left onto Chemin de la Forge street, and then right onto chemin du Pré de l'Ile road, which descends to the small hamlet "le Villard". Turn right, and take a path called Rochaufaux, which rides along Nant de Mortmin creek to the hamlet of **Verthier**. Take **time to marvel at the washhouse, the old chapel, and Blain House** -

Take Route du Vieux Port road, cross Route de Tallières road and continue on Route de Vieille Eglise road - **the entrance to the Bout du Lac d'Anécny Nature Reserve** - until you reach D 1508. Cross this main road at Pont Monnet bridge, then turn right onto the bike path, which you take to Lathulle (les Marais) - **at Bout du Lac's tennis courts cross back over D1508 for a nice break at Doussard beach**.

112 m 127 m Faverges-Seythenex Parking du carré des Tisserands

Depuis le parking du Carré des Tisserands, prendre la route d'Alberville en direction du centre-ville de Faverges, puis la 1<sup>re</sup> à droite, puis rue de la Gare jusqu'au croisement de la voie verte que vous empruntez sur la gauche - **ou faire un crochet par le Musée Archéologique de Viuz-Faverges, en poursuivant sur la route de Thônes après le Viuz**.

Emprunter celle-ci jusqu'à Mercier et prendre à gauche pour traverser la forêt de la plaine de Mercier. À la sortie «**Sous les Murets**», continuer tout droit pour rejoindre la route de **Vesonne**, continuer à gauche sur la D 42, traverser le Nant de Mortmin - **Canyon fortement prisé par les professionnels et amateurs d'eau vive** - prendre à gauche Chemin de la Forge, puis à droite chemin du Pré de l'Ile qui descend au hameau du Villard. Prendre à droite, le chemin dit de Rochaufaux qui longe le Nant de Mortmin puis Eau Forte jusqu'au hameau de **Verthier - Admirez les lavoirs, l'ancien chapelle, la maison Blain**.

Emprunter la route du Vieux Port, traverser la route de Tallières pour poursuivre sur la voie verte. Aller-retour possible **jusqu'à l'entrée de la Réserve naturelle du Bout du lac d'Anécny**. A nouveau sur la voie verte, passer sous la D1508 puis à droite jusqu'au Pont Monnet. Reprendre la voie verte où vous irez à droite.

À la prochaine intersection, prendre à gauche et sortir de la piste cyclable. Tout de suite après les tables de picnic, prendre à droite **dans le marais**. Le sentier longe le **ruisseau de la Bornette**. À la sortie du marais, prendre à gauche, traverser la route du Bout du Lac pour prendre la route qui longe le champ, puis prendre à droite une petite route qui monte en direction de Marceau et longe le **cours d'eau la Bornette - Découvrez le four banal et la fontaine**. À la sortie du hameau, prendre à droite la 1<sup>re</sup> voie carrossable, puis prendre le GR 96 jusqu'à Amanrouï où se trouve un pont qui permet de traverser la **rivière Irie**. Emprunter la route qui descend puis prendre à droite la route des Côtés jusqu'au croisement avec le chemin de la **Serraz** qui part à droite. Continuer sur ce chemin et passer derrière la **ZA des Vernays**. Le chemin se poursuit en forêt, légère montée, puis descendre jusqu'au golf de Giez que vous traverserez (Chemin de Rosaz) - **Faire un crochet par l'église, pour découvrir un premier pont de vue sur le Mont-Blanc**.

Prendre à gauche la route de Saint-Gingolph, continuer tout droit sur la route de Rovagny, puis descendre en lisière de champ pour prendre la D 142 qui vous mènera jusqu'au hameau d'Englanzang. Cross through the hamlet until you reach the D 2508, and then take the bridge that crosses over the Clivière river turn right to enter Parc des Pins (the park), then ride alongside the stadium and river dike.

When you reach the "bouldernois" (petanque courts), turn left towards "centre ville" (downtown), take the Nicolas Blanc street back to your starting point or ride all the way up to Faverges Castle... to enjoy the museum and the panoramic views from the top of the tower.

From the Carré des Tisserands parking lot, take Route d'Alberville road towards "centre-ville" (downtown). Take the 1<sup>st</sup> right onto Rue de la Gare street and ride until it intersects the bike path, turn left here - **or take a short detour to visit the Viuz-Faverges Archeological Museum, in this case continue straight on Route de Thônes road and then left on Route de Viuz road**.

Take the bike path to a place called "Sous les Murets", located at the intersection with Chemin Rural de Vesonne road. Turn right to join up with Route de Vesonne road, continue riding on D 42, cross Nant de Mortmin and then ride along another stream, Ruisseau de la Bornette. Visit the **communal oven and fountain** - then turn left onto Chemin de la Forge street, and then right onto chemin du Pré de l'Ile road, which descends to the small hamlet "le Villard". Turn right, and take a path called Rochaufaux, which rides along Nant de Mortmin creek to the hamlet of **Verthier**. Take **time to marvel at the washhouse, the old chapel, and Blain House** -

Take Route du Vieux Port road, cross Route de Tallières road and continue on Route de Vieille Eglise road - **the entrance to the Bout du Lac d'Anécny Nature Reserve** - until you reach D 1508. Cross this main road at Pont Monnet bridge, then turn right onto the bike path, which you take to Lathulle (les Marais) - **at Bout du Lac's tennis courts cross back over D1508 for a nice break at Doussard beach**.

Return to the bike path, turn left, and then head into the obvious marshy area on its right side. The trail rides along the **ruisseau de la Bornette** stream. When you exit the marsh, take another left, traverse **Bout du Lac** road, and then turn right onto a narrow paved road that ascends towards **Marceau** and that rides along another stream, **Ruisseau de la Bornette**. Visit the **communal oven and fountain** - then turn left onto Chemin de la Forge street, and then right onto chemin du Pré de l'Ile road, which descends to the small hamlet "le Villard". Turn right, and take a path called Rochaufaux, which rides along Nant de Mortmin creek to the hamlet of **Verthier**. Take **time to marvel at the washhouse, the old chapel, and Blain House** -

Take Route du Vieux Port road, cross Route de Tallières road and continue on Route de Vieille Eglise road - **the entrance to the Bout du Lac d'Anécny Nature Reserve** - until you reach D 1508. Cross this main road at Pont Monnet bridge, then turn right onto the bike path, which you take to Lathulle (les Marais) - **at Bout du Lac's tennis courts cross back over D1508 for a nice break at Doussard beach**.

Return to the bike path, turn left, and then head into the obvious marshy area on its right side. The trail rides along the **ruisseau de la Bornette** stream. When you exit the marsh, take another left, traverse **Bout du Lac** road, and then turn right onto a narrow paved road that ascends towards **Marceau** and that rides along another stream, **Ruisseau de la Bornette**. Visit the **communal oven and fountain** - then turn left onto Chemin de la Forge street, and then right onto chemin du Pré de l'Ile road, which descends to the small hamlet "le Villard". Turn right, and take a path called Rochaufaux, which rides along Nant de Mortmin creek to the hamlet of **Verthier**. Take **time to marvel at the washhouse, the old chapel, and Blain House** -

## LE BALCON

19.8 km 735 m 732 m Faverges-Seythenex Parking du carré des Tisserands



Depuis le parking du Carré des Tisserands, remonter la rue Nicolas Blanc pour traverser la RD12 pour prendre la rue de la Garderie. Au **boulevard**, prendre à gauche pour rejoindre la route des Pins. Arrivé au feu rouge, flex foot droit pour récupérer la voie verte direction Anney sur la gauche.

Longez cette voie verte qui vous emmènera dans la forêt de la plaine de Mercier pour une mise en jambe en prévision de la longue montée qui ne saurait tarder. Après avoir coupé une dernière fois la voie verte au lieu-dit «**Sous les Murets**» vous voici à l'approche du hameau de Vesonne. À la sortie du hameau avant le pont et la vieille serrerie, prenez la piste sur votre droite.

Vous voici sur la vieille route de Mortmin qui par une longue ascension vous mènera à Plan Mortmin. Suivant la saison vous aurez peut-être la chance de voir les chutes d'eau longue vous traverserez le ruisseau. À l'entrée du village où la route se fait moins pentue, jetez un coup d'œil au **baromètre installé sur le four à pain**.

À la sortie de Plan Mortmin avant de reprendre la piste à droite, continuez sur la route sur 400m afin de voir les 7 fontaines «**dont les vertus curatives de l'eau pour guérir prurits, eczémas**» sont attestées dès le Moyen-Âge. Revenez ensuite sur vos pas pour récupérer la piste et la dernière ascension qui vous conduira au chalet du Plan Sollet, vous y entamerez ensuite la longue descente vers St Ferrel. Attention au secteur avec une succession d'épaves techniques.

Retour au calme ensuite en traversant la plaine d'Enfer. Arrivé à l'entrée de la route du Thovay, jetez un coup d'œil au **musée archéologique gallo-romain et un peu plus loin la glacière sous l'escalier du château**.



From the Carré des Tisserands carpark, cross Faverges via rue Nicolas Blanc and the dyke along the rugby pitch to get to the Parc des Pins. At the traffic light, keep straight to meet the cycle path towards Anney. Upon leaving Viuz, continue along the cycle path to the Plaine de Mercier forest for a warm-up before the long ascent to come. After crossing the cycle path one last time at "Sous les Murets", you are now approaching Vesonne hamlet. When you exit the hamlet before the bridge and the old sawmill, take the track to your right.

Here you are on the old route of